

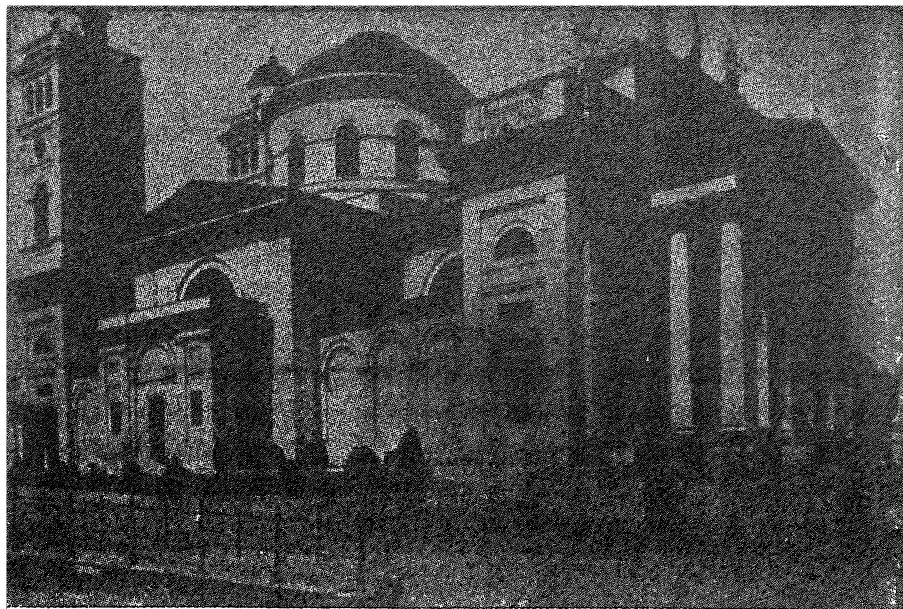
廣揚

第 三 十 三 号



103

1955年
11月16日



天主教在匈牙利人民共和國

在匈牙利人民共和國，天主教的神長教友們正在享受着自由幸福的宗教生活，同時，神長和教友們也在爲愛國愛教和保衛世界和平而努力。

上圖是艾格（Eger）總主教區的座堂。

封面：1954年2月21日，在梟澳（Gyor）大堂，由巴帕（K.Papp）大主教舉行晉鐸大典。



第 103 期 目 錄

半月談：向青年教友進一言	(2)
談談我對反帝愛國運動的認識	李玉符神父 (5)
我親身體驗到共產黨是不歧視教友的	張福臣 (7)
爲徹底肅清一切披着宗教外衣的反革命分子而鬥爭	何春明主教 (9)
必須肅清這夥祖國的叛徒、教會的敗類	胡欽明主教 (11)
陰險狡猾的反革命分子終難逃出人民法網	郭印宮主教 (13)
反革命分子不但犯國法，也犯教規	鄧汲謙主教 (14)
要同反革命分子作無情的鬥爭	柳建爵神父 (15)
上海舉行龔品梅反革命集團罪證展覽會等各地消息	(17)
國外短訊	(22)
講道台：要多爲煉靈祈求	張治來神父 (23)
金蘋果	(26)
新人新事	(27)
各地簡訊	(30)
讀者來信：參加農業生產也是十分光榮豪邁的事業	(32)
耶穌傳	李德培神父作，張鷟插圖 (33)

廣 告

(半月刊) 第 103 期 1955年11月16日

定價：每冊0.10元 (每月1日、16日出版)

訂 閱 價 目

編輯兼出版者	天津市天主教教友	3個月 6期 0.60元
	愛國運動促進會	6個月 12期 1.20元
印 刷 者	(天津五區西寧道9號)	1年 24期 2.40元
	天津新晚報印刷廠	(外埠平寄不加郵費)
	(天津一區和平路240號)	(國外及掛號另訂)
	天津市期刊登記証津刊字第004號	

向青年教友進一言

從上海、武漢、山西等地揭露的隱藏在天主教內的反革命集團的活動中，我們可以看出一個很顯著的特點，就是：這些反革命集團都惡毒地利用、麻醉一批青年，驅使這些青年為他們服務。各地的「公青」組織，形成了這些反革命集團誘騙青年的工具。反革命分子的企圖非常毒辣，他們想要在我們天主教青年中把反革命的思想、行動扎下根，使一些青年走向背叛祖國的道路上去。

人們不禁要問：像上海龔品梅、武漢劉和德等反革命集團，為什麼死命抓住一些青年不放呢？這一方面是由於青年們比較天真、單純，容易上他們的當；另一方面，他們也知道青年在新中國的地位與國家對青年一代的重視與培養。他們生怕青年們一旦覺悟了，對他們將是如何的不利，所以他們把青年當做了他們「爭取」、「聯絡」和使用的對象，使得一些知識不足、經驗不夠的青年不能或者不願意看一下祖國的飛躍進展、青年生活在新中國的幸福與自己遠大的前途，從而跳出反革命的樊籠，熱烈地擁抱祖國。

我們的國家對青年一代的關懷和培養是無微不至的，全國人民對青年的期望是殷切的，因為青年是建設祖國的重大力量和寶貴的財富。沒有他們，祖國的一切建設將很難順利地進行

◦青年擔當的任務是光榮的，是幸福的。中共中央政治局委員鄧小平在全國青年社會主義建設積極分子大會上講話時說：「我們的黨十分重視青年在國家生活中的作用。這一代的青年廣泛地受到黨的教養，受到革命的鍛鍊。無數的事實表明了新中國的青年是敢於向前看的，是生氣勃勃的，是對社會主義抱有無限熱情的，是有強烈的上進心的。我們毫不懷疑青年是我們的希望和我們的將來。」這是多麼溫暖、動人的聲音！跟着，他又說：「社會主義革命是一場最深刻的、最尖銳複雜的鬥爭。這裡充滿着革命和反革命的鬥爭、進步和落後的鬥爭、新和舊的鬥爭，這個鬥爭要求青年成爲是非分明和意志堅強的人。你們要無限忠誠地爲保衛祖國的社會主義建設而同一切國內外敵人作無情的鬥爭。」這段話，對每一個天主教青年來說，也是有着極其重大的意義的。因爲我們天主教青年們是處在了反帝鬥爭的最前綫的，我們不能辜負廣大人民的期望，我們決不能容忍任何人披着宗教外衣破壞我們美麗的家園和神聖的教會。我們和敵人勢不兩立，我們要在提高愛國覺悟的基礎上擦亮眼睛，明辨是非，勇於揭露敵人。

幾年來，在天主教教友的反帝愛國運動中，湧現出大批的覺悟了的青年教友。他們都以實際行動表明了自己熱愛祖國、仇恨敵人的決心，並在鬥爭中受到鍛鍊，提高了自己。也有不少曾被帝國主義分子和反革命分子利用的青年，都毅然地站了起來，揭露了敵人的罪惡和對他們的毒害。這是很好的現象。事實也證明，人民是伸着溫暖的手歡迎這些被騙的青年歸隊的

，他們受到了應有的同情、諒解與愛護。但是，也有一些死心塌地跟着帝國主義分子和反革命分子走的人，他們是天主教青年中的蝨賊，是教會的敗類。如果這些人仍然怙惡不悛，就一定要碰得頭破血流的。

前面已經說過，帝國主義分子和反革命分子所以特別注意「青年工作」的原因之一，是因為青年有些特點，如單純、熱情、經驗少等。我們天主教的青年，更有熱烈的宗教感情，又是反革命分子假借教義進行蒙騙的好條件。不錯，天主教青年應該很虔誠、很熱心地恭敬天主，守好天主十誡，應該作一個好教友；但這不等於盲目信從壞人，參與壞事。我們應該善於辨別什麼是恭敬天主，什麼是反動活動；要認清楚混在羊群裡的狼。應該肯定，青年們有熱情是好的，但要看把熱情用在什麼地方。我們都知道志願軍英雄黃繼光是青年，檢舉了許多反革命分子的北京刻字工人吳德元是青年。他們都是有熱情的，他們把熱情用在了保衛祖國、打擊侵略者和肅清反革命分子的鬥爭上。我們天主教青年，應該向這些青年學習，把熱情用在熱愛祖國、反對敵人（特別是反對教會內的敵人）上。

青年人很容易接受新鮮事物。讓我們睜開眼睛看一看正在蓬勃發展着的祖國，看一看青年一代的光明幸福前途，難道還跟着垂死的帝國主義和「皆曰可殺」的反革命分子走向叛國害教的滅亡之路嗎？受騙的青年們！覺醒起來吧！從各地所揭發的「公青」分子的反革命活動中吸取教訓，勇敢地站在人民一邊，為熱愛祖國發出更大的光和熱吧！

談談我對反帝愛國運動的認識

江蘇常州天主堂 李玉符神父



談這個問題以前，請衆位允許我先來表示一下談話的態度。我願意本着互助互愛的精神，與大家開誠相見。我是在我的思想逐步提高的基礎上，根據教義、教規、事實、經驗來認識這個問題的。我認爲反帝愛國運動是我天主教友的愛國主義活動，也是純潔教會的活動。它的目的與精神，符合國家人民的利益，也符合教會的利益。它是政治性的運動，而不是純宗教性的；因此不需要教會方面來批准，教會的行政職權也不應加以干涉。現在我從事實、經驗、教義、教規等各方面，來說明這個運動的正義性和必要性。

我參加這個運動的開始，思想還很模糊，顧慮很大。但通過共同綱領、總路綫和憲法等一系列的學習，我的思想有了逐步提高，消除了不必要的顧慮。我了解到我以前受了毒素思想的影響。歷史的事實毫無疑問地證明：帝國主義分子及

國民黨反動派的確曾經利用過教會，這是不能否認的事實。在這裡我不能詳細地多談，僅僅提出幾件舉舉大者：天津老西開、山東青島、湖北老河口教區沈家莊子等教案，都是帝國主義分子利用教會爲藉口，實現了它們的侵略目的。解放前夕，雷震遠（比籍神父）在河北公開組織「公教青年報國團」，在山東組織「青年救國團」等反共反人民的反動組織。解放初期，有些帝國主義分子及被他們利用的中國神父，積極散佈謠言，說什麼「共產黨是無神論者，與教會誓不兩立，新中國不可能有真正宗教信仰的自由，要逮捕神父，不許教友進堂」等。但事實與此完全相反。憲法 85 條規定：「中華人民共和國公民在法律上一律平等。」88 條規定：「中華人民共和國公民有宗教信仰的自由。」周恩來總理在亞非會議上的講話中，又作了明確的肯定，取得了國際的信任。

事實經驗也是如此。我們教會的人，並沒有被歧視，信仰完全自由。帝國主義分子硬說新中國沒有信仰自由等，不讓教友靠攏政府，挑撥教友與政府之間的關係，危害教友，這不單單是反革命的問題，而且大大違反了天主十誡中的第四、八誡，違背了耶穌的聖訓。耶穌不但屢次教訓我們愛國，還給我們立了許多愛國的表樣。宗徒們傳教時，曾一再叮囑教友們，要服從合法的政府及一切法令。聖保祿宗徒明明指出：世界上一切的權柄，都是從天主來的。假使我們沒有喪失明悟的話，還能看不清楚嗎？我們的人民政府，對於正當的宗教活動，一貫是採取了保護政策的。在那些愛國守法的教區和堂口，從解放時起到今天，正當的宗教活動（望彌撒、過占禮、行聖事等）都是很自由的，政府從來不但未有加以絲毫干涉，而且還予以關懷和照顧，無微不至。這樣的國家，這樣的政府，我們還能不愛嗎？

可是在教會內，竟有一些人，神父也好，教友也好，有着一種特別看法。他們以為反帝愛國運動是「裂教」、「背教」，參加這一運動的愛國愛教人士，是「被棄絕的人

」，因此，採取反對態度，積極破壞，甚致威脅恫嚇。我不曉得這些人根據哪一條教義教規？他們有什麼權柄來棄絕別人？那些反對正義運動、歪曲和誣毀教義教規、違背教宗諭令的人，不被棄絕嗎？

• 反帝愛國運動是保衛祖國、保護教會的運動。它是有基礎、有原則、有目的的正當活動。（1）它的基礎是建立在教義教規上面的，就是建立在一個帶實際行動的「愛」字上面的。聖教會唯一的大誡命，「愛天主愛人」，一切教義教規完全繫於這個誡命。（2）它是遵循着聖教會至一至聖至公、從宗徒傳下來、與羅馬教宗始終保持神權聯系的大原則下進行的。（3）它的目的就是上面說的，是為保衛祖國、純潔教會、以實際具體行動反對帝國主義分子和反動分子，決不容忍他們利用教會為工具，進行非法勾當。這些活動，可有絲毫違反教義教規的地方嗎？所有一切對這運動的歪曲、反對和污蔑，都是帝國主義分子及其代理者所造的。

敬愛的教友們！我們要警覺起來！不應再麻木不仁地輕信那些誣毀造謠，為保衛祖國、純潔教會而努力奮鬥吧！

我親身體驗到共產黨是不岐視教友的

天津賀家口教友 張福臣

我是天津國棉二廠原動部工人。在七、八歲的時候，曾在教會學校念過要理和經言，不足二年。以後，就沒有再上學。

在解放初期，教會內的帝國主義分子，用盡了各種的卑鄙手段，對教友們欺騙與恫嚇。帝國主義分子鄭化民曾對我說：「共產黨不信任，我們信神。他們決不允許宗教存在的，將來一定要消滅宗教。你們工人更要小心！因為你們每天和共產黨接近，很容易上他們的當。不要參加共產黨所主辦的一切學習，不要看他們的書報。現在要好好地遵守教規，等待着致命吧！」又說：「他們不能馬上就這樣作，可是要在任何事情上不信任教友，教友處處要受到歧視。要好好地忍耐着吧！這正是我們立功勞的好機會。」

帝國主義分子這一番話，在我腦子裡作起怪來，給我思想上添了很大的負擔。每一想起，自己就說：「完了！沒有多久活頭了！等待着致命吧！」每天都抱着萬分的悲觀，在工作上採取了「當一天和尚撞一天鐘」的應付態度。心裡非常苦悶。聽到有人唱解放的歌子和扭秧歌的鑼鼓聲音時，比吃葷油還膩

。聽見人家說進步的話，特別覺得刺耳。有一次，我下班回到家裡，因飯晚了一會，就和我愛人大發脾氣，嘮叨了一大頓。天真活潑的孩子從外面連蹦代跳地跑到我的近前，「爸爸！爸爸！」連聲的叫着，我却給了孩子一個耳光，打的他哭了起來。

50年5月，我們廠改三班，人事大調動。我由司泵工被調到凝結器工作，在職務上是提昇了一級。但是我非常不滿意。那時我這樣想：我已然活不多久了，提昇有嘛用？提昇就要負的責任大一些，不如少負責任好。如果出了事故，不是麻煩麼？那時我對行政組長提出質問，我說：「爲什麼不調別人單調我？我不同意這樣調動。」行政組長對我耐心說服教育，那時我也沒有正確的理由向人家反駁，只好啞口無言。

我被調到凝結器工作不到半月，在一天的早晨，我上早班。在接班後15分鐘，突然發現凝結器水滿了。幸虧正司機迅速處理，沒有造成停電事故。過了幾天科裡找我開會，爲分析發生事故的原因，找找責任者。在會上討論了半响，並沒有結果，就散會了。那時我就善

怕起來，心想：「這一回一定要拿我問罪。共產黨痛恨天主教，輕者我要受到革職，不然就得蹲法院。」那時我坐立不安，飯也吃不下去，覺也睡不着，這樣一直折騰了一個星期，提心吊胆地等候處理。經過科裡上級幹部和紡管局的幹部再三地分析，結果找出是電氣保全工的責任。我才放了心。

在50年的9月，我廠第一批提昇工人幹部，領班組長提昇為管理幹部。那時我又被提昇為透平司機。這時，我的思想又一次地波動起來了，我想：「共產黨對教徒不信任，為什麼還屢次提昇我？是不是要找我的錯誤。工作越複雜越容易出事故。等我出了錯，對我好進行處理。」我又害怕起來。

51年9月，我廠進行工資改革，調整不合理的工資制度。首先由幹部學習，然後推動小組也進行學習「技術等級標準」，以民主的方式進行評定。當時我的工資是很低的，我想，「這次評工資也沒有我的事，給黨、團員漲錢，還能給我們天主教人漲錢？」所以在學習討論中，我抱定了漠不關心的態度。結果，出乎我的意料，我的工資增漲了20%以上。這次調整工資在我的思想上起了很大的變化。我想在舊社會裡，只有「有門頭子」的工人工資多，否則有多高的技術工資也多不了。現時憑技術來評定工資，而且並沒有因為我有宗教信仰而歧視我。我開始對帝國主義的

話懷疑了。

53年，我們車間改變勞動組織，領班人提昇為技術管理幹部，我又被提昇為車間領班人。組織上把這樣一個重大的任務交给了我，由我領導一班人來進行工作。這個部門和別的部門不同，這發電部門是相當重要的。這時，我完全認清了帝國主義分子鄭化民所說的話，完全是造謠、破壞和挑撥離間了。

從51年開始我又參加了業餘學校學習，由小學三年級起，現在我已高小畢業了。現在我正準備下學期上中學。我在當初參加業校時，會做過三番五次的思想鬥爭。帝國主義分子會說：「教徒不准參加共產黨所主辦的任何學習，因為參加學習容易失了信德。」現在事實證明，我並沒有失去信德，我還是熱心恭敬天主。由此可見帝國主義分子的謠言是不值一駁的了。

由親身的經歷中，我體驗到共產黨對教徒與非教徒是一律平等的。在我們的國家裡，教徒不受任何的歧視，同樣受到國家的關懷和培養。在解放後短短的時間內，我就能掌握了透平發電機的全部操作技術，這都是由於共產黨對我的培養，使我的技術水平和文化水平不斷地上長，在生活方面更有了顯著的提高。今後我一定為祖國貢獻我所有的力量，要以實際的行動做好反帝愛國工作，為祖國社會主義工業化而鬥爭。

堅決、徹底、乾淨、全部地肅清暗藏 在天主教內的一切反革命分子！

爲徹底肅清一切披着宗教外衣的 反革命分子而鬥爭

開封總主教區 何春明代理主教

當我看到報紙上先後所揭發的關於龔品梅等反革命集團的罪惡活動事實後，激起了我內心中無比的痛恨和憤怒。首先我堅決表示衷心地擁護政府這個賢明正確的措施，並願以實際行動和全國各地愛國愛教的神職人員及廣大的愛國教友們共同努力，爲堅決、徹底、乾淨、全部肅清一切潛藏在我們聖教會內部的反革命分子而鬥爭。

龔品梅反革命集團竊據我天主教上海教區，以我神聖的聖教會爲掩護，披着宗教外衣和帝國主義間諜特務分子勾結在一起，進行着危害祖國和人民利益的反革命活動，破壞國家各項政策法令，建立反革命組織，秘密發展「黨員」，秘密派遣反革命分子到全國各省、市、縣進行地下破壞活動，盜竊國家機

密，散發反動傳單，挑撥教友與政府和人民群眾間的關係，阻礙教友的正義愛國行動等。龔品梅集團這種種叛國背教的罪惡事實，總起來說，也就是凡屬對人民與和平事業有利的，它無不堅決破壞阻撓；相反的，凡是對人民與和平事業有害的，它却在積極活動。這種喪盡天良的反革命分子，正是吾主耶穌所說的那種假冒爲善的法利賽人。它是祖國的叛徒，聖教會的敗類。凡是一個真正愛國愛教的神職人員和教友，對這些叛徒敗類的罪惡活動決不應緘默觀望，更不能稍存任何不必要的顧慮，鐵證如山的事實擺在我們面前，我們面對着這種叛國背教的反革命罪行，還能無動於衷嗎？我們有善良正直的意志和宗教良心。我們是神職人員，在信仰和道

理問題上，絕對服從教會的最高權威；但我們也是中國人民，我們應熱愛祖國。我們應堅決反對任何人利用教會作仇視人民、背叛祖國的罪惡活動。我們應該積極參加到肅清一切反革命分子的運動中來，爲了保衛祖國的社會主義建設，爲了純潔我們的聖教會，這是一條光榮的大道。

從我們聖教會的教義、教規各方面來說，都是教訓我們恭敬天主教自己的靈魂，遵守國家法令，行善避惡。從無有任何一句是叫我們當壞人作壞事的。如羅瑪書第13章第1——5節所說：「一總的人，都該順服有權柄的上司，因爲沒有權柄不是從天主來的，現在所有的權柄都是天主建立的，所以誰抗違權柄，就是抗違天主的定命。那抗違的，必惹天主降罰於他們。官長不是爲行善的可怕，乃是爲作惡的可怕，你願意不怕權柄嗎？你行善吧！你必得他的讚美，因爲官長是天主的臣僕，是爲相幫你行善的，他既是天主的臣僕，就必報仇，罰那作惡的人，所以順服官長是要緊的，不但因爲刑罰，也是因爲良心。」我們再來看龔品梅反革命集團是什麼態度呢？這些反革命分子

竟以「停辦神功」、「開除教籍」來威脅教友，不准教友有一點愛國表示，更公然詆毀我六億人民衷心嚮往的幸福的社會主義生活是「貓狗生活」，是「地獄」。其兇惡狠毒的面目是何等露骨的擺在我們的眼前。再如聖教法典中第2335條亦有明文規定如擅敢圖謀破壞、反對政府與教會即遭受開除通功之罰。我們再來看龔品梅反革命集團，它則是非但自己加入反革命特務組織，而是建立和發展反革命組織的罪魁。我們僅從以上兩點就可以充分說明龔品梅反革命集團決不是他自稱的什麼「主教」、「神父」，正是披着羊皮的豺狼、祖國的叛徒、聖教會的敗類。只有把這些敗類徹底肅清，我們聖教會才能純潔。

宗教信仰自由政策是憲法明文規定的。肅清隱藏在教會內的反革命分子是爲了保衛社會主義建設事業，鞏固人民民主專政，也是爲了保護正當的宗教信仰自由，是純潔了聖教會。人民政府決不會因爲要肅清隱藏在天主教內部的反革命分子而干涉宗教信仰自由，任何造謠說「這是政府消滅宗教的」，都是誣毀政府的這一賢明措施。龔品梅反革命集團的罪惡活動與正當的

宗教活動毫無共同之點，鎮壓龔品梅反革命集團也毫不影響我們的宗教信仰。凡是一個有良心的人，都會深深感到只有在偉大的中國共產黨和全國人民的領袖毛主席的正確英明領導下，我們才能享受到這真正信仰的自由和幸福。我們應該站穩愛祖國的人民立場，在純潔我們

聖教會的原則下，效法吾主耶穌斥責法利賽人的精神，以伯多祿衛護真理的精神，把這些萬惡的反革命分子全部驅逐出我們的聖殿以外。堅決反對龔品梅反革命集團！為肅清一切暗藏在天主教內的反革命分子而努力！為建設我們偉大的社會主義祖國而奮鬥！

必須肅清這夥祖國的叛徒、 教會的敗類

南昌教區 胡欽明代總主教

江西省公安機關經過周密偵察，破獲了鄧方肅、唐多墨反革命集團的消息披露之後，我們南昌市全體神職人員、教友感到非常興奮。這是我省人民肅反鬥爭中的又一重大勝利，也是繼上海市破獲龔品梅反革命集團、武漢市破獲劉和德反革命集團之後，在我省天主教內清除教會敗類的又一次勝利。我們對人民政府這一嚴正英明的措施表示熱烈的擁護和衷心的感謝。

我們知道聖若望宗徒曾經說過：「誰若說自己愛天主，他却仇恨他的弟兄，他便是說謊。因為他所看得見的弟兄他都不愛，如何能愛

他所看不見的天主呢？」又說：「誰愛天主，也該愛自己的弟兄，這是我們受於天主的命令。」然而以鄧方肅、唐多墨為首的，披着宗教外衣的反革命分子，却是怎樣仇恨人民，咒罵新社會的和平、幸福的生活，迫害愛國教徒，並勾結土匪特務，窩藏反革命分子，栽贓嫁禍，陷害好人，建立據點，組織反革命集團進行破壞活動等等。這些罪惡行為都確實地證明了他們不是真實的上愛天主下愛衆人的天主教信徒，而是一夥投靠帝國主義、背叛祖國的反革命分子，是教會中的敗類。

鄧方肅、唐多墨是帝國主義養出來的忠實走狗。鄧方肅是江西餘江教區代理主教。餘江教區從前的主教是美國人，鄧方肅一向是親美的，從前在餘江的帝國主義分子很「器重」他，1930年，送他到美國住了一年，由美國到羅馬，在羅馬住了半年，後來又在西歐各國逛了半年。唐多墨是青年神父中「親外派」的一個，變天思想極濃厚，以自己年輕、能媚外為資本，積極反共，仇恨人民政權，企圖顛覆人民政權，夢想反動統治復辟後，能在外國主子面前因「有功」而「提陞」，故常說：「這樣的政府，這樣的國家，我不但不會愛，而且不能愛。」又說：「我不反對帝國主義，我不愛國。」從他們兩人的這篇簡單歷史看來，他們很早就與中國人民為敵，奴顏婢膝，効忠於他們的外國主子。

全體教友們，我們政府今日肅清暗藏在教內披着宗教外衣進行反革命活動的分子，是保衛社會主義建設事業，鞏固人民民主專政，也是為了保護正當的宗教信仰自由。我們根據教義也應起來聲討他們的

罪行。他們是賣國求榮的傢伙，是徹頭徹尾的叛國叛教的罪人。

解放6年來，全國的天主教徒一般地都提高了愛國覺悟，願意同全國人民一道，走上保衛祖國、建設社會主義的道路，這是我們教徒在政治上的大覺悟。教會領導人員應該鼓勵教友的這種覺悟繼續提高和加強。但不幸，我們教中出現有像龔品梅、劉和德、鄧方肅、唐多墨等敗類，我和我教會內愛國愛教的信徒無不切齒痛恨，因為他們玷污了我們的教會，危害了祖國、人民的利益，我們要求政府嚴厲懲處。

我們全國的天主教徒應站穩立場，劃清敵我界限，為着祖國的社會主義建設事業，為着純潔我們神聖的教會，應堅決的參加到這次肅反鬥爭中來，同全國人民携起手來，加強團結，提高政治警惕，大胆檢舉，將這一夥反革命集團徹底肅清；並在這破獲龔品梅、劉和德、鄧方肅、唐多墨反革命集團的勝利的基礎上，進一步在廣大教徒中開展肅反運動，為堅決、徹底、全部肅清暗藏在天主教內的一切反革命分子而鬥爭。

陰險狡猾的反革命分子

終難逃出人民法網

大同教區 郭印宮代理主教

大同市公安機關，於9月28日依法逮捕了暗藏在大同市天主教內的反革命分子賈耀，真是一件大快人心的事。這是全國在肅反鬥爭中的又一次重大勝利，同時也是天主教內部反帝愛國運動中的又一次重大勝利。我衷心擁護政府的這一及時的英明的措施，並要求政府嚴厲懲辦反革命分子賈耀。

解放6年來，政府待他十分寬大，而他却認為共產黨可欺、寬大政策可欺，以宗教外衣作掩護，一貫奉行他主子——帝國主義分子范普厚、鄧惠普等的意旨，進行造謠誣毀，破壞政府的各項政策法令，離間教友與人民政府的團結，蓄意與人民為敵。祖國的和平建設事業已經鼓舞了全國人民的愛國熱情，而反革命分子賈耀仍在造謠說：「聖母月（即1950年陽曆5月）月圓兩次世界就平安了，聖教會就廣揚了。」（意謂：蔣介石回來了）這說明了他是如何急於帝國主義和蔣

匪幫復辟，而重新拖人民於水火之中。

今天愛國教友與愛國的神職人員，經過幾次的反帝愛國學習後，覺悟逐漸有所提高，我們要堅決與帝國主義割斷聯系，並且歡欣鼓舞地願與全國人民站在一起，參加祖國的社會主義建設。而反革命分子賈耀却挑撥離間，破壞教內的團結，打擊進步教友，挑撥教友與革新會的和好關係，像這樣破壞團結、違反「博愛」的敗類，真是全國人民的死敵，也是教友的死敵。

人民的利益是不許任何敵人破壞的。賈耀這個背叛祖國、危害人民的反革命分子，不論他如何陰險狡猾，終難逃出人民的法網。我廣大愛國教徒，要堅決向反革命分子賈耀展開無情的鬥爭，尤其是曾經受過他欺騙利誘毒害的教友、修女以及神職人員，更須認真徹底地檢舉揭發賈耀的一切反革命活動。我們每一個天主教友，必須迅速覺

悟，積極地協助政府，徹底肅清暗藏。設才能勝利進行；人民民主政權才能得到進一步的鞏固，教會的純潔反革命分子。這樣，祖國的和平建設才能實現。

反革命分子不但犯國法， 也犯教規

貴陽總主教區 鄧汲謙代總主教

本年10月10日，政府依法逮捕了暗藏在貴陽天主教內的反革命分子范介萍等。對政府這一賢明措施我表示堅決擁護；同時對這個反革命集團對祖國所犯下的罪行，感到萬分憤慨。爲了建設我們幸福美滿的社會主義社會，無論暗藏在什麼角落裡的反革命分子，必須堅決、徹底地肅清，這是十分必要的。因此，我們必須正確認識：政府肅清暗藏在天主教內的反革命分子，決不是打擊宗教或仇視宗教。這些反革命分子受到逮捕法辦，完全是因爲他們犯了國法，不是因爲宗教信仰。關於我國的宗教信仰自由的政策，毛主席在「論聯合政府」中早已明白指出：「只要教徒們遵守人民政府法律，人民政府就給以保護。信教的和不信教的，各有他們的自由，不許加以強迫和歧視。」中

華人民共和國憲法第88條明文規定「中華人民共和國公民有宗教信仰的自由」。人民政府對於宗教信仰和正當的、公開的宗教活動，一向是堅決保護的。人民政府爲執行和貫徹宗教信仰自由的政策，曾經採取了許多有效的措施。凡是遵守人民政府的政策法令的愛國教徒，不論他們信奉那一種宗教，他們的信仰自由都一概受到保護，他們的風俗習慣都受到尊重。我們是天主教徒，同時也是中國人民。愛護祖國是一個中國人民應該具備的起碼條件。如果進行危害祖國的罪惡活動，就不配做一個中國人民，就必須受到法律的制裁。我們每一個公民，對於任何危害祖國的反革命分子，都有責任起來揭發。肅清反革命分子是政府一項堅定不移的政策，保護宗教信仰自由也是政府一項堅

定不移的政策，二者不能混為一談。顯然，清除披着宗教外衣的范介萍反革命集團，這是肅清反革命問題，不是宗教問題。一個正當的天主教徒，決不應該以宗教為掩護，進行反革命活動。

天主教的基本教義是愛國愛人，愛天主在萬有之上及愛人如己。愛主必須愛人，愛人是愛全體善良人民，互助互愛，使每個人都得到和平幸福的生活。熱愛祖國是愛人誠命的一部分。今天共產黨和毛主席領導我們把貧窮、落後、有階級剝削壓迫的國家，逐步改造成為一個繁榮富強的社會主義國家，這

是符合天主教的精神的，是每一個虔誠的天主教徒的共同願望，這是愛人的偉大理想的實踐。范介萍反革命集團反對愛祖國，反對愛人民，甚至對祖國建設進行破壞，不但犯國法，也犯教規，他們是祖國的敵人、教會的敗類。

愛國愛教的神職人員和教友們！大家團結起來，積極參加這次肅清范介萍反革命集團和一切暗藏在天主教內的反革命分子的鬥爭。這是一個愛國愛教的鬥爭。只有如此，才能保衛祖國，純潔教會，作一個祖國的好公民，天主的好兒女。

要同反革命分子作無情的鬥爭

甘肅鎮原天主堂 柳建爵神父

肅清胡風反革命集團和一切反革命分子的鬥爭，已在全國各地展開了。我們鎮原因為教友零散，這次僅城中極少數的教友參加了學習，學習了4個有關肅反鬥爭的材料：（1）更廣泛更充分地發動群眾參加肅清反革命分子的鬥爭（8月29日「甘肅日報」）；（2）擦亮眼睛，辨別善惡（「廣揚」97期

）；（3）積極參加肅反鬥爭（「廣揚」99期）；（4）鴿子梅反革命集團是人民的死敵（「解放日報」）。我們大家在學習這些材料時，討論熱烈，發言積極，對一切反革命分子——國家的敗類、人民的死敵，有無比的憤恨，都表示要大膽檢舉，盡量揭發，同他們要作無情的鬥爭。

我們的祖國自解放以來，在各方面都是突飛猛進，有一日千里之勢。一切的一切都是呈現着新的活生生的氣象，改革的在改革，新建的在新建。剝削階級被打垮了，土匪惡霸被鎮壓了，娼妓二流子被改造了。又有千百萬的勞動人民以忘我的大公無私精神，為祖國幸福的將來，進行着各項社會主義經濟建設。你看！無論工廠、鐵路、河流、礦藏都在有計劃地發展着，修建着。就拿我們鎮原這個鄉村城市，都比以前繁榮多了。城南茹水，多少年來向城根沖流。國民黨反動派企圖改道，沒有成功，而人民政府今年就將向來所謂「改不了的河道」改了道，又修了水渠，又栽了很長的護岸林，這是以前的貪污腐敗官吏絕對辦不到的。

新中國的確是可愛，每個中國人都感覺到她的溫暖、幸福和光榮。即是愛好和平的外國人士，也都為新中國的光輝成就和對促進世界和平的巨大貢獻而表示衷心的歡呼和讚揚。印度的梅農在聯合國大會上說：「美國或任何國家不承認中國，並不能消滅中國……我們不應該繼續重複我們過去的決定，而不考慮在不斷變化的國際局勢。」赫

魯曉夫在蘇聯和西德代表會談上也說：「美國在16年中沒有承認蘇聯。但是，我們並不因此而不存在。中華人民共和國不斷壯大和日益鞏固。某些資本主義國家也沒有承認它，但是，中華人民共和國也不會因此而不存在。」偉大的新中國的國際地位所以能空前的提高，是因為她本着為世界和平和人類進步的崇高目的而努力着，不斷的在發展着有益人群社會的事業。

這樣偉大、美麗、光榮的新中國，善良的中國人，誰能不愛呢？但是，在事實上，却有些人，如這次在全國各地揭發出來的暗藏的反革命分子，是不愛她的。他們時時刻刻幻想害人的帝國主義和蔣介石賣國集團的反動統治在中國復辟。這一批壞分子，不論是披着什麼樣的外衣，做的都是危害祖國、危害人民的勾當。我們這次認清了他們那些極其毒辣陰險的破壞活動，無不痛恨萬分。為此，希望全國廣大教徒，要竭誠擁護我們從古未有的好人民政府，擦亮眼睛，辨別是非，揭發一切暗藏的反革命分子，把他們堅決、徹底、乾淨、全部地清除出去，以保障祖國社會主義建設的順利成功。

上海舉行龔品梅反革命集團

罪證展覽會

龔品梅反革命集團罪證展覽會已於10月17日正式展出。連日來，上海市各區廣大教友、修女、修士、神父紛紛參觀了展覽會。展覽會中展出的罪證還祇是龔品梅反革命集團罪惡活動中一小部分，雖然他們做賊心虛，銷毀了很多罪證，但是就從這些罪證裡面也已經充分暴露了他們的反革命本質了。在鐵的事實面前，觀眾們又一次清楚地看到了龔品梅反革命集團的兇惡面目，對他們害國害教的罪行激起了無比的憎恨。許多神職人員和教友在參觀了展覽會後發表了感想。

10位神父參觀展覽會後發表了書面意見。其中有4位聯名寫道：「我們在學習時期報上登着的龔品梅反革命集團的罪行，今天確實看見了物證；同時許多供詞，例如格壽平、梅占元、斐有文，從他們的供詞中，我們可以看出這個反革命集團是與帝國主義分子有組織地勾結着的，真是確確實實。我們熱愛

祖國、熱愛聖教的教友們覺得非常忿怒。末了，也看到了許多信件，都是從各處或是團體或是聯名來要求政府依法處理這個反革命集團。我們看到了這些信件，覺得非常贊成。」

范良佐神父在展覽會上看到帝國主義格壽平等的認罪書後，表示對自己的教育很大，他說：「他們帝國主義分子都已承認自己是帝國主義分子，都承認了自己的罪行，而我們過去還在替他們辯護否認，豈不可笑！他們過去叫我們要為天主『致命』，而今天他們自己都在請求人民政府寬大處理，豈不可恨！」

洋涇浜拯亡會聖母院全體修女參觀了展覽會後在意見簿上寫下了書面感想說：「我們在前幾天學習時，聽到和看到報上登載從教堂中抄出很多武器和軍用品，今天到展覽會中來親眼看到這種東西，這是教堂中所不應有的東西。教堂是傳

教的地方，傳教是根本用不到這種武器的。又如發報機等，神長的責任是傳教的，不應該把祖國內部的政治和一切情況送到國外去，不應該做反人民的事情。我們今後要劃清敵我界限，不再受蒙蔽利用，加強學習，提高愛國覺悟。」

上海天主教界學習會學員參觀展覽會後舉行了小組漫談。陸薇讀教友說：「解放前帝國主義分子控制教會，一貫搞特務情報活動，像梅占元、戴安德等甚至做了幾十年老特務，他們用密語切口等來通情報。解放後，他們又指使以龔品梅爲首的反革命集團破壞新中國政策法令，禁止教友參加愛國活動，我們再也不能容忍了。在他們的房間裡還抄出淫書、女人衣飾、春宮圖，甚至606藥水……他們不許我們教友看進步的書籍報紙，而自己却看這些色情的書。唉！他們是怎樣來遵守天主的誠命的呢！他們不但犯了第四誡、第八誡，而且也犯了第六誡，真可謂『無惡不作，無罪不犯』。這些祖國的敗類，教會的叛徒，必須清除出去。」馬杰禮教友說：「龔品梅反革命集團私藏軍火，暴露了他們的兇惡意圖。譬如其中二塊炸藥，他們一旦用來在

開會地點爆炸起來，那邊堪設想嗎？修道人藏這些東西是不應該的，他們藏了總是要用的，今天人民政府搜查出來真是大幸。」

陸家嘴仁愛醫院工友徐蘭英看了展覽會後說：「參觀了展覽會，真憑實據教育了我，現在我真正認識龔品梅等不是什麼神父、主教，而是一個千真萬確的反革命集團。現在我回想起來，過去他們要我們『勇敢』，就是要我們對抗政府。我們是中國人，爲什麼要對抗自己的政府呢？」

許多教友對龔品梅反革命集團把耶穌聖心像嵌在反動黨徽中間，以及把子彈做成十字架的凌辱耶穌的行爲，特別表示憤慨，同時也更加看清了龔品梅反革命集團根本不是爲了宗教，而是宗教的兇惡敵人。十字架是我們教友尊敬的聖物，子彈是殺人的武器，他們把耶穌釘在子彈上，對這種刺傷耶穌聖心的行爲，我們還能容忍嗎？而且這些反革命分子還在祈禱天主用的跪攪下面，藏匿了反對政府、誣毀共產黨、破壞教友反帝愛國的反動文件，這種假仁假義的法利賽人的行爲，是天主最厭惡的。

各地神長教友憤怒聲討龔品梅、劉和德、

郝肅等反革命集團

本刊連日又接到各地神長、教友及愛國組織來函或來稿，聲討龔品梅、劉和德、郝肅等反革命集團。因篇幅關係，僅能摘要綜合報導如下：

福建福安頂頭天主堂本堂申漢南神父來信說：「龔品梅等反革命集團等不僅是祖國的叛徒，全國人民的死敵，也是教會的敗類。對這批教會的敗類，我們必須把他們從神聖的教會內清洗出去。」廈門鼓浪嶼本堂楊向榮神父來信說：「龔品梅等反革命分子是我天主教愛國神職界和教友所絕不能容許的，必須堅決予以清除。對存在我天主教內的反革命分子堅決加以肅清，我們的正當的宗教生活才能得到保證。」福建福安穆陽本堂張實之神父來稿說：「龔品梅等反革命集團這一切罪惡活動，完全失掉了主教神父的資格，連一個中國人的氣味都沒有了，也絕不合天主的聖意，稱不起為教會的神長，而是帝國主義的代

理人、中國人民的公敵、教會的敗類。」開封總本堂劉景倫神父來稿說：「肅清隱藏在教會內的反革命分子，正是保衛社會主義事業，保護宗教信仰自由、純潔教會的，我們每一個愛國善良的教友都應該積極地參加這一偉大的鬥爭。」大同姚正一神父來稿說：「人民政府的這一英明措施，我表示堅決擁護，衷心感激。」貴陽聖心院韓政修女來稿說：「人民政府對宗教信仰自由和正當的、公開的宗教活動，是堅決保護的；但對於披着宗教外衣的反革命分子，則必須予以鎮壓。」

在教友們的來信來稿中，有貴州安龍革新會主任郭顯榮，廈門愛國會主任黃超瑛，貴陽革新會主委周健鐘，大同革新會主任張存義、副主任項致中、秘書李世成、委員賈天鐸，大同市新仁診療所工會主席李存權教友，新仁診療所護士趙炳文，山西運城愛國會主委宋棟樑、秘書盧玉棟，運城天主教會長徐

廣裕等，他們一致譴責龔品梅、郝肅等反革命集團的罪行。趙炳文教友在來稿中並揭發了郝肅集團分子賈耀指使他進行反革命活動的罪惡。蕪湖教友陳理鍾並揭發了反革命分子賈書元的罪惡活動。

此外，甘肅蘭州天主教友愛國會來稿說：該會在10月14日舉行了全體委員擴大會議，參加會議的有蘭州總主教區張守忠代主教，張本篤、韓沛猷神父以及修女、教友代

表等共70餘人，會議一致通過了「聲討龔品梅反革命集團」的決議。南陵教友繆斌來信說：南陵神長教友於9月21日集會，聲討龔品梅反革命集團。大家一致憤怒譴責龔品梅反革命集團的罪惡活動。寧波教友翁少亭來稿說：寧波神職人員於10月26日舉行了座談會，譴責了龔品梅反革命集團。83歲的徐濟臣神父雖然耳聾，也參加了座談會，並在會上發了言。

山西各地神長教友聲討郝肅反革命集團。

自從山西省太原、大同、榆次、汾陽、洪趙等地公安機關破獲了郝肅反革命集團，依法逮捕了郝肅等反革命罪犯後，山西各地廣大神長和教友們，一致憤怒控訴這些反革命罪犯的罪行，要求政府對這些反革命分子予以嚴懲。

自10月13日起，太原、榆次、陽曲、大同、陽泉、洪洞等地神長教友陸續舉行大會，聲討郝肅反革命集團。參加各次會議的神長教友近萬人。在這些會議上，廣大的神長教友以及曾受郝肅反革命集團毒害過的人，憤怒地揭露了郝肅等反革命分子為帝國主義和蔣閻匪幫效忠、破壞政府政策法令、破壞反帝

愛國運動等嚴重罪行。19日起，「山西日報」連續數日刊載了山西各地神長教友聲討郝肅反革命集團的文章數十篇。太原教區李德華代總主教控訴了郝肅如何用兩面派手法對待反帝愛國運動的卑劣陰謀，太原市天平巷副本堂郝奮青神父以「郝肅不是我的胞弟，而是祖國的罪人」為題，寫文痛斥郝肅及其集團的罪惡，要求政府嚴正懲辦。太原紅溝村本堂、郝肅的表弟李毓文神父，寫文揭露了郝肅如何與海外的帝國主義間諜秘密聯系。汾陽教區白祥榮神父寫文揭露了老早就是帝國主義和蔣閻匪幫的忠實走狗的雷震震的反革命活動。此外，太原郭

崇禧神父、圪塔溝董怒神父、榆次劉德邦神父、太原李毓桂神父、陽曲趙錦榮神父和太原李惠芳修女等，也都在報上發表文章，聲討郝肅等反革命分子。

山西醫學院本屆畢業生、郝肅的胞弟郝肅，揭露了郝肅如何利誘他，企圖使他對帝國主義崇拜。山西醫學院學生劉永德、工學院學生王震、師範學生高振瑞等，更寫文揭發了他們被郝肅等反革命分子拉入反革命泥坑的經過，堅決表示今後一定要和人民站在一起，與反革命分子作堅決的鬥爭。陽曲縣河口區嘉樂泉聯合學校教員趙芝榮控訴了郝肅指使他散佈謠言、破壞農業合作化運動的罪行。

太原革新會陳隨主任、曹道生副主任等，也都在報上發表文章，

擁護政府逮捕郝肅等反革命分子，號召教友行動起來，爲肅清暗藏在教內的一切反革命分子，進一步展開愛國運動而鬥爭。

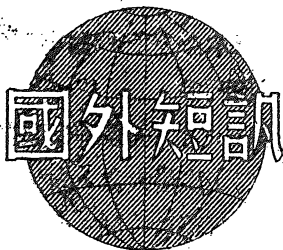
10月22日，1,500多神長教友在太原市舉行了廣播大會，大張旗鼓地聲討郝肅反革命集團。全市各界人民有48,000多人收聽了大會的實況廣播。在大會進行中，先後收到來自各廠礦、機關、團體、部隊、學校等48個單位集體及個人揭發、檢舉和控訴信267件，一致要求人民政府嚴厲懲辦郝肅等反革命分子。大會並通過了「關於聲討郝肅反革命集團的號召書」。

目前，粉碎郝肅反革命集團、肅清暗藏在天主教內的一切反革命分子的鬥爭正在山西各地繼續開展中。

（上接第39頁）

你們說：你們求，就給你們；你們找，就找得着；你們敲門，就給你們開門。因爲誰求，就必得；誰找，就必獲；誰敲門，就必開。你們當中爲父母的，不拘是那一位，豈

有兒子要饅頭，而偏給他石頭麼？要魚，而偏給他毒蛇麼？要雞蛋，而偏給他蠍子麼？你們雖然全非善類，尙且知道把好的東西給兒女們用，何況你們在天之父，豈能不將聖神賜給求祂的人麼？」



美國一位總主教號召教友

為黑人解放而鬥爭

據8月22日紐約「工人日報」載：美國布魯克林城聖玫瑰經教區總主教阿奇包德·麥克里斯(Archbald V. McLees)，最近在一次演說中，號召所有的教友都參加美國全國有色人促進會，以爭取種族間的正義。

麥克里斯總主教說：「第一，我們教友長久以來就知道頑固的意義，我們已面對着它，必須與它鬥爭。第二，全國有色人促進會的綱領，是教友們可以全力支持的。」全國有色人促進會的宗旨是爭取在1963年使所有黑人都得到完全的自由。

麥克里斯總主教是全國有色人促進會的終身會員，並且是該會布魯克林分會副主席。

美國友好服務委員會秘書

談蘇聯的宗教信仰自由

據9月4日紐約「工人週報」載：費城日報消息：最近訪問蘇聯歸國的美國友好服務委員會名譽秘書皮開特(Clarence Pickett)在對往訪記者談訪蘇觀感時，證明蘇聯有完全的宗教信仰自由。他說：在蘇聯，信仰基督的人有75,000,000人之多。

他又說：在莫斯科的最大一座天主教堂裡，每次舉行禮節時都擠滿了人。

皮開特是在不久以前與費城的另外5個著名人士到蘇聯訪問的。

要多為煉靈祈求



講道臺

• 張治來神父 •

「親愛的親友們，你們可憐我！可憐我！你們不可憐我，誰人可憐我！因為天主的手罰我罰得很重。」這是若伯苦難時沉痛的呼聲，也正象徵着煉靈向我們世上教友哀懇的呼聲。這呼聲，在「煉靈月」裡，更加宏亮，震撼着我們的心靈。

同情和幫助煉靈是一件中樂天主、有利於自己的事情。

為了啓發或加強我們幫助煉靈的熱心，認真認識一下有關煉靈的道理是完全必要的。人們的行為必然多少受着認識的影響，名言有曰：「不知則不欲。」那是千真萬確的。

煉獄是善人的靈魂，爲了自己的小罪或已赦了的大罪的罪罰而補贖受苦的地方。它的最小的罰也超過世間的最大的罰。失苦和覺苦是煉獄刑罰的兩大組成部分。

失苦是暫時剝奪煉靈享見天主。這種處分較之地獄的永遠的失苦雖輕鬆若干萬倍，但仍然是很厲害的。聖經很清楚地告訴我們：任何罪過或污穢決不能進入天國。天主至潔的眼目不能容忍任何罪過，不論是誰，必須對自己的罪過或罪罰完全補償乾淨以後，才能進入天國，這是天主公義的嚴厲的要求。爲此，煉獄的靈魂，因着自己的小罪或當受的罪罰，不能直升天堂，這是當然的道理。但，人的靈魂擺脫了肉身的羈絆和世間的繁瑣以後，就很明確地認識到天主的無限美好，便油然而生嚮往之情，可是，煉靈身負的罪過或罪罰却成了一道阻止他與天主親近的萬丈高牆，於是，嚮往天主之心愈切，其不能親近天主的苦也愈厲；對其暫時不得享見天主，感到無比的沉痛。其次，煉靈又親切地體會到其所以有如此

痛苦的遭遇者，是因他的罪過，是因他對自己所犯的罪在世時沒有做完相當的補贖。天堂的各等光榮都很清楚地呈現在煉靈的面前，又使煉靈記起了自己在世上的時候，沒有好好地克服自己的缺點和過失，沒有好好地向出色的聖人、聖女學習，忽視了以堅決奮鬥的行為爭取天堂上更高、更大的光榮。永遠不可彌補的追悔噬嚙着每個煉靈。

覺苦是煉獄的烈火。個別的意見說，煉獄的覺苦與地獄相同，只是沒有魔鬼而已。因此，不難設想，煉獄的覺苦是超過世間的一切刑罰的。

必須知道，煉獄裡受苦的靈魂正是我們的父母、兄弟、姊妹、親戚、恩人或朋友；這些靈魂熱烈地希望縮短罰期，提前升天，享見天主，同天堂的天神、聖人、聖女一道歌頌天主；但他們限於條件不能為自己立功來實現這種願望，只好呼籲世上的教友，伸出援助的手拯救他們。父母、兄弟、姊妹，都是我們的親骨肉，尤其父母，在世的時候，生育我們，撫養疼愛我們，無微不至，難道我們能心如鐵石，對他們的呼喊，充耳不聞，不設法拯救麼？親戚、恩人和朋友，活着

的時候，對我們無論在精神和物質方面，也都有過不少的幫助，今天他們急需我們幫助，難道我們能忘恩負義地不理他們麼？一個善良的教友是絕對不會這樣的。

因此，我們每個教友都應該盡最大的努力幫助煉靈。因為：（1）煉靈是天主所喜愛的：天主雖然嚴厲地對待煉靈，但接受他們進入天堂却又是祂的盼望。因而，也希望世上的教友多祈禱、多行善功和多獻彌撒，幫助煉靈早升天堂；因此，幫助煉靈是一件中樂天主的善功。（2）煉靈不忘世上教友的幫助：享見天主，早升天堂是煉靈每時每刻的願望，我們幫助了煉靈，他們就會永記不忘，不斷地為自己的恩人祈禱；我們生活在世上，因着魔鬼的誘惑和私慾偏情的拉扯，犯罪失落聖寵的機會俯拾即是，天主的恩佑是完全必需的，煉靈的祈禱對我們安走天堂的道路是非常有利的。同時，煉靈的祈禱在天主台前具有很大的效力。經驗證實，我們不拘求任何恩典，如果通過為煉靈祈禱的轉求的方式，幾乎每求必應。（3）幫助煉靈為我們有極大的好處：1、天主和煉靈對肯幫助煉靈的死後的關懷：我們活着的

時候，喜歡幫助煉靈，將來死了以後，被我們拯救過的煉靈也要為我們祈禱，天主也要把世上教友為煉靈念的經、行的善功和獻的彌撒分施與我們，使我們早日脫離煉苦。

2、幫助煉靈能提高我們的神修生活：我們肯幫助煉靈，一定對煉靈身受的痛苦具有深刻的同情和親切的感觸，因而，從他們對自己在世時的神修生活的忽視感到不可彌補的追悔中吸取教訓，使我們在神修生活上保持經常的警惕，防止魔鬼的誘惑，防止偏情的不良傾向，與罪惡堅決鬥爭，完全遵守天主和教會的誡命，不該做的就絕對不做，該做的就快做、多做、做好，在神修生活上不斷前進，爭取天主的喜愛，爭取日益豐富的聖寵，能夠獲得天堂上的更高、更大的光榮，而不蹈煉靈後悔莫及的覆轍。

教友們由於對有關煉靈的道理有些認識，都肯幫助煉靈，各個堂

口都自覺地建立「煉靈會」，特備專欸為煉靈念經、獻彌撒；在「已亡節」那天，教友都踴躍地到經堂念經，為煉靈得全大赦，呈顯出一種熱烈的情緒。

但仍有一些教友對幫助煉靈不夠重視，常常以工作忙或事務多為藉口，推辭沒有時間為煉靈念經。藉口畢竟是藉口，即使事務工作真地繁重，也可一天擠出幾分鐘來為煉靈念點經，或把自己的思想、言語、行動和工作，或作一些小犧牲和小克苦為煉靈獻與天主，這也是很好的。

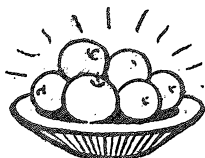
聽吧！——「世上的教友們，你們可憐我，可憐我，因為天主的手罰得很重。」這是煉靈求援震耳的呼喊。表現出我們的高度愛德行動！在這「煉靈月」和平常的日子，多為煉靈祈禱、行善功和獻彌撒！這是既有助於煉靈也有利於自己的一舉兩得的挺合算的事情。

「光在我們心中照耀」

畫冊

這是本刊百期紀念畫冊，用生動具體的照片介紹解放後天津市天主教教友的宗教生活和愛國活動。用重磅銅版紙精印，每冊暫收成本費人民幣1.50元（郵費在內）。各地讀者如欲購買，請將刊費直寄本刊發行課即行照寄。

金蘋果



一句話說得適宜，就如銀盤中的金蘋果。——箴言：XXV 11。

這是什麼「良心」？

• 蓉柞 •

在全國各地的神長教友們一致憤怒譴責龔品梅、劉和德、郝甯等反革命集團聲中，竟有這樣的人：不但自己不與反革命分子劃清界限，痛恨這樣危害國家、玷污教會的匪徒，反而喪心病狂地誣讒反對反革命分子的善良教友們「壞了良心」。

不錯，我們奉教人是講良心的，我們的教常被稱為「良心教」。我們的造物主——天主，賦給我們每一個人一顆良心，使我們知道什麼是善，什麼是惡；什麼該做，什麼不該做。也正是因為我們有良心，我們才能認識天主，尊敬天主，同樣，也正是因為有良心，我們才能趨善避惡，盡量少犯罪，少得罪天主。否則，如果我們沒有良心，那又與禽獸有什麼區別呢？

龔品梅、劉和德、郝甯之流，身受教會的栽培，理應盡心竭力傳

播天主福音，恪遵天主的誠命，率領教友愛國愛教才是。但是他們却不這樣做。他們利用在教會的職位，以宗教外衣為護符，陰謀進行顛覆國家的活動。我們不禁要問：他們的良心哪裡去了？很顯然，是私慾偏情蒙蔽了他們的良心，使他們甘願為帝國主義服務。

廣大的神長教友們，聽到他們這些反革命分子們的罪惡活動，爲了保衛祖國，爲了純潔教會，起來譴責、控訴，這不正是有良心的表現嗎？怎能說是「壞了良心」呢？如果按照說這種話的人邏輯，必須同情反革命、容忍他們繼續爲非作歹才算是「有良心」的。這又是什麼樣的「良心」呢？

我們的良心是要奉獻給天主、爲中悅祂的聖意而奉獻。所有違反天主誠命、違反正義的事，我們絕不能容忍，一定要堅決反對。儘管他是「主教」、「神父」，只要他做的事相反教義，相反國家，我們就要譴責。這正是我們的良心！



新·人·新·事



脫下舊人，穿上新人。

——聖保羅宗徒

消除思想顧慮後，生產積極性就提高了

山東武城縣十二里莊村的教友，佔全村人口的90%以上。過去由於長期地受到了帝國主義分子及反革命分子的造謠宣傳，致使許多教友對新社會的認識模糊，不明政策，思想上產生了很多不必要的顧慮；同時，還使教友們彼此不團結，意見分歧，使得生產情緒不高。尤其婦女，過去僅有少部分參加生產。

自從胡金城神父到了該地之後，開始領導教友，利用農閒的時間，學習報紙及其他材料。後來，又學習了憲法等文件。從此，許多教友從思想上解除了顧慮，認清了政府的宗教政策，並且糾正了教友間的不團結現象。如胡金魁、胡長生、胡繼文等都說：「我們過去一直認為共產黨是反對宗教的，其實不是這樣，只是反對天主教內的帝國主義分子和反革命分子。經過學習，我們好像撥開了雲霧見着了太陽，又好像是多日失迷的小孩找到了母親。」還說：「今後我們要為世界和平、為實現社會主義、共產主義而祈禱。我們是農民，更要從積極生產上着手，加工施肥，提倡新技術；搞好生產，多打糧食，支援國家工業建設，支援解放台灣，以報答我們最敬愛的領袖毛主席的關懷。」

目前，十二里莊的教友，除了不够入社條件的以外，95%都參加了農業生產合作社，走上了社會主義的道路。教友們過着自由愉快的宗教生活，因此，教友們的生產情緒也相當高漲，並且積極地響應政府的各項號召，特別在今年的防洪的鬥爭中，發揮了積極忘我的熱情，並且掀起了競賽，展開了爭取模範的運動。為了配合這次運動，家庭婦女主動下地收秋，使堤上的教友放下無人照顧生產的顧慮，並且超額完成了任

務。如教友胡金魁、胡繼文所帶領的班，得獎兩次，得到上級表揚數次。在這場防洪鬥爭中，不僅戰勝了洪水，保證了秋收，並且使全村的教友更進一步地團結起來了。他們表示，今後要在農業生產戰線上，更進一步地發揮積極作用。

（胡春生）

肅清了反革命分子，多年不進堂的 老教友也進了堂

在蕪湖市，有數千教友。其中有許多老年而熱心的教友，他們不管天氣多麼寒冷或多麼炎熱，總是老遠地趕到堂裡來望彌撒、領聖事，與一切教友一樣地享受着自由愉快的宗教生活，度着他們幸福美滿的晚年。

非常可惜，有一部份老年教友，由於受到教內帝國主義分子及反革命分子謠言的恐嚇，他們不敢到有愛國組織的堂口望彌撒；甚至躲躲藏藏，怕叫人認出他是教友。陳東保老教友過去就是其中的一個。

陳東保是一位有73歲高齡的教友，從前經常見他到堂裡來望彌撒，但自從1951年以後，蕪湖市天主教展開了反帝愛國運動以後，這位老教友就不進堂了。這是一個甚麼道理呢？原來是在1951年3月間，當蕪湖市各堂口進行教會物資登記時，帝國主義分子甘乃德，一面陰謀破壞登記工作，另一面由反革命分子賈書元等到各個教友家去「聯絡」，並造謠說革新會是「魔鬼」的組織，誰參加革新就是「魔鬼」，誰要望了愛國神長的彌撒就要「下地獄」，因為愛國神長的神權「不在了」，「望他們的彌撒不但無效，反而要犯大罪」。由於帝國主義及反革命分子的陰謀破壞，造謠欺騙，挑撥離間，使很多教友嚇得不敢進堂，同時由於帝國主義分子燒毀了教友名冊，有一部分教友是愛國組織不熟悉的，無法向他們進行訪問，致使許多教友誤會地說：「天主堂把我們給忘了。」這都是這些披着宗教外衣的反革命分子一手造成的。但以賈書元為首的反革命集團分子，終於逃不出人民的法網，被國家公安機關依法逮捕了。政府搜獲了他們用以進行反革命活動的大批罪證。且於9月下旬在

蕪湖市文化館展覽了這些罪證，我也去參觀了。

這時，有位老人與我並肩走着，只聽他嘴裡咕嚕：「咳！真該死！這哪裡是神父？原來是狗也不如的一班特務！他們自己反對共產黨、仇恨人民、不敬仰天主，還害得我也上了當，不相信政府，好幾年都沒敢進教堂，這班傢伙真是害人肉身又害人靈魂的魔鬼！」爲了聽講解員的講解，我沒有與這位老人談話。走不多步，又聽他說：「幸虧來看一下，以前我還不相信他們（指賈書元等）是反革命哩！這下子我的老腦筋可搞通了。人民政府做的事，全都是爲我們老百姓的好處，這也是爲我們教友的好處，不然真要被特務害死！」參觀畢，快走出門了，一位同志叫群眾提提意見，這老人對我望望，說道：「同志：請你代我寫，我名字叫陳東保。我要求人民政府將這幾個害人的魔鬼狠狠地鎮壓！」我高興地把意見代他寫上了。出了文化館，我們二人就談起來了。他告訴我：「我有好幾年未進聖堂，心裡總認爲共產黨要消滅宗教，到愛國的堂口去進堂望彌撒怕犯了大罪，死了要下地獄，這都是上了反革命分子賈書元的當。」我問他：通過今天參觀後有什麼感想？他說：「我的老腦筋這下子通了。我要感謝共產黨和政府把反革命分子抓起來，這是我們老百姓頂快活的事。我回去向同房的宣傳反革命分子賈書元的罪行，叫他們再不要糊里糊塗的把特務當神父看待！我還要叫我的老伴和孩子們要參加宗教生活哩！」到分路口，我們就含笑分手了。

（亞納）

凡敬畏上主的，必不背棄祂的言語；愛慕祂的，必遵循祂的道路。凡敬畏上主的，必尋求祂的喜悅；愛慕祂的，必飽飫祂法律的甘飴。凡敬畏上主的，常預備自己的心，在祂面前謙卑自下。凡敬畏上主的，必遵守祂的誠命，直到祂來看顧，常是懷着忍耐。

——德訓篇，貳，18—21

各地 簡訊



江陰成立愛國會籌委會

江蘇江陰教友於10月7—9日間舉行代表會議。參加會議的有190人。江陰南門錢達人神父、后塍徐且生神父和金童橋丁佩章神父等都出席了會議。會議根據教友的要求，一致熱烈通過成立江陰縣天主教友愛國會籌備委員會，並選出陳桂庭、張同慶、錢德林、劉寶堂等29人爲籌委會委員。

8日下午，南京總主教區李維光代總主教蒞臨會議，在會上作了反帝愛國的報告。當晚，后塍區教友代表爲離別七、八年的李代總主教（前曾任后塍本堂）設宴祝賀。9日（主日），李代總主教並在南門若瑟堂舉行了五六品大彌撒，祝賀會議的成就。

岳池縣聶翼道神父當

選政協會常委

四川省岳池縣聶翼道神父，於

10月18日光榮當選爲中國人民政治協商會議四川省岳池縣第一屆委員會常務委員。

榆次神職人員進行短期學習

山西省榆次縣天主教愛國委員會，於10月10—25日間，舉辦了一個短期學習。參加學習的有榆次教區神父12人、修士9人、修女26人。

學習的第一天，中共榆次地委統戰部張哲生部長作了報告。報告中首先講述了我國第一個五年計劃的美麗遠景。接着，他反覆地講解了人民公安機關最近破獲的郝爾反革命集團的事件。他希望所有的神職人員，擦亮眼睛，分清敵我，協助政府堅決肅清暗藏在天主教內的一切反革命分子。

分組討論時，所有神職人員一致表示，爲了愛護祖國，要好好學習，提高思想覺悟，擦亮眼睛，肅清一切反革命分子，清除教內的敗類，純潔教會。

福州神長開始學習

第一個五年計劃

福建省福州市的神長們，在政協福州市委員會學委會及市人民委員會宗教事務處領導下，日前已經參加了全市宗教界關於第一個五年

計劃的學習。除經常舉行小組討論外，於9月29日，還聽了全國人民代表大會代表陳少寬副省長關於「第一個五年計劃」的傳達報告。又於12日聽了福建省計劃委員會副主任許亞作的關於「第一個五年計劃的規模與任務」的報告。

目前，爲了保證學好「第一個五年計劃」，依照學習計劃，訂定了一個預學的階段，爲深入學習打下基礎。

揚州市教友開展龔品梅 反革命集團事件的學習

江蘇省揚州市全體教友在宗教事務處和愛國學委會的領導下，從9月11日起，開始龔品梅反革命集團事件的學習。

學習期間，除聽取了市人民委員會蔣珂副市長作的有關「肅反運動」的報告和專署宗教事務處吳憲處長所作的「龔品梅反革命集團的罪行」報告外，還集體參觀了「江蘇省反革命案件罪證展覽會」。特別是通過了暗藏在天主教內的反革命分子龍光姑、林耀齋的被逮捕，更擦亮了眼睛，提高了覺悟，紛紛起來揭發龔品梅反革命集團骨幹分子丁汝仁的滔天罪行，大家一致表示

要繼續堅決、徹底、乾淨、全部地清除暗藏在天主教內的反革命分子，不獲全勝決不收兵。現在正進入全面揭發、檢舉的階段，鬥爭已深入、緊張地展開。

又，揚州市天主教愛國學委會朱世昌委員光榮當選爲中國人民政治協商會議江蘇省揚州市第一屆委員會委員，並於10月15日出席了首屆第一次會議。會上，朱世昌委員代表全市的天主教友表示：今後要百倍地提高警惕，防止反革命分子鑽入天主教進行陰謀破壞活動。

蕪湖市期四愛國學習班 勝利結業

爲了配合偉大的肅反運動和揭露反革命分子賈書元等的罪行，使教友們分清敵我、認識提高，蕪湖市人民委員會宗教事務處特舉辦天主教徒第四期愛國學習班，自9月12日開始，於10月26日結束。通過學習，學員們大大提高了政治覺悟，擦亮了眼睛，分清了黑白，痛恨反革命分子賈書元等破壞祖國、危害人民的罪惡行爲和玷污教會的卑鄙無恥勾當。學員們還深入每戶教友家裡去宣傳，使廣大教友認識提高。

讀者來信



參加農業生產也是十分 光榮豪邁的事業

編輯同志：

中華人民共和國憲法第1章總綱第16條明文規定了「勞動是中華人民共和國一切有勞動能力公民的光榮的事情」。我是初中畢業的學生，本打算考入高一級的學校，學到更多的科學知識，以便在將來更好地參加祖國的建設事業；但是，結果我沒有考上學校，當時在我自己的思想上，還有些錯誤的想法，誤認為這一下沒有前途了：祖國前途光芒萬丈，一日千里地建設，而我前途是黯淡無光，沒有希望，參加農業生產是沒出息的。

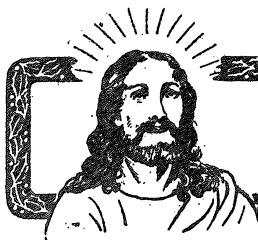
經過學習，我認識了過去的想法是錯誤的。今天新社會的勞動和舊社會的勞動，有着本質的不同。在舊社會，認為勞動是最下賤的，是被人鄙視的。而我們新社會就大不同於舊社會了。在今天新社會，我們認為勞動是最光榮、最神聖的了。

我們偉大的祖國——中華人民共和國已經進入了一個有計劃建設的第三年。要把我們祖國建設成爲一個偉大的、繁榮富強的社會主義國家，那不但要發展重工業，同時，相應地還要發展農業，否則就沒有足夠的糧食、工業原料和工業品銷售市場。工業建設需要人才，農業也極需要人才，同時還需要更多的有文化教養和有科學技術的人。

現在我們國家，正處在一個偉大的歷史轉變時期，要在我們國家裡建立消滅階級剝削、消滅貧困的社會主義社會。我們每一個青年，都有輝煌燦爛的前途。我希望每一位青年教友，要爲建設社會主義的事業，拿出自己火一般的工作熱情，樹立爲祖國建設需要而學習和勞動的思想。現在我已參加了農業勞動，我保證今後一定要努力勞動，並在勞動中學習，爲國家的社會主義建設貢獻我所有的力量！此致
敬禮

讀者 李 龍

55年10月25日



耶穌傳

· 李德培神父作 ·
(張鷟插圖)

113 瑪爾大姊妹

路加，拾，38——42

距離耶路撒冷約3公里，在阿利瓦山東坡，有一個村莊叫伯大尼。這裡松林蒼翠，綠樹成蔭，加上涓流不息的清泉，實在是一處風景幽美的地方。在這村子裡，住着一個生活可稱小康的家庭，人口祇有姊妹二人和弟弟一人。姐姐叫瑪爾大，妹妹叫瑪利亞，弟弟叫拉匝祿。瑪爾大年齡稍長，擔任管理家庭的主婦。耶穌每次來耶路撒冷時，時常在她們家裡投宿；她們很恭謹誠篤地敬奉耶穌，並殷勤熱烈地招待耶穌。

這次耶穌在葉利谷講道後，往耶路撒冷去了。路過伯大尼村，順便就又到了瑪爾大姊妹家中。姊妹們熱烈歡迎耶穌的光臨，準備留住耶穌和徒弟們在她們家裡用飯。瑪爾大為使這一桌酒席作得有滋有味、豐美適口，就親自下了廚房，同

僕婦們共同操作，沒頭沒腳地忙個不休。而妹妹瑪利亞却安詳地坐在耶穌跟前，靜聽耶穌講道；對於姐姐的奔跑忙碌，連睬也不睬。

如今我們看一看這個對比：一個——妹妹安嫻靜默，坐在主前聽道，聽得津津有味，忘却了紅塵，丟掉了世俗，祇有天主的真理神光寵照着，使她心中的愉快充滿洋溢，幾乎她不復知覺置身地上。而另一個——姐姐則手忙腳亂、操東作西，只嫌手指頭長的太少還不足用。終究姐姐忍耐不住了，乃向主耶穌抱怨道：「主，你瞧瞧！你也不管一管麼？妹妹光讓我一個人操勞服侍。請你說一聲，叫她來幫助我吧！」

坐在耶穌足前聽道的瑪利亞，聽見姐姐向耶穌抱怨的話，未免現出一些忐忑不安的樣子來。她怕耶

耶穌答應了姐姐的需要，叫她離開耶穌而去忙碌工作。然而使她意想不到的，耶穌微笑着用諷刺口吻教訓了姐姐，而却替自己作了辯護：「瑪爾大！瑪爾大！你為許多的事情，分神忙亂。但實際最緊要的事，只有一宗。瑪利亞却選擇了那最好的一分，任何人也不能從她手內奪去。」

吾人敬奉天主；原有內外兩種

工作：內修、虔誠祈禱、對悅天主，這是熱心敬主的根底。祇因我們不但有靈魂，還有肉身，故必須把內中的熱忱用外表的禮儀表現出來才對；如瑪爾大操勞侍奉主耶穌，這也是對的。但要注意的，切不可只顧外面的應酬，而就悞了內修的工夫。故此耶穌兩次呼叫瑪爾大，表示對她親切愛護的情誼，隨囑咐她說：「你操勞忙碌，固然也是對的；



的；但妹妹瑪利亞挑選了安靜祈禱，與主契合這一宗工作，遠勝你一籌了。」

114 天 主 經

路加，拾壹，1—4

獻殿節前，在伯大尼附近清靜的地方，耶穌用口授的方式，教給

了宗徒們一段主要的經文——天主經。

據聖史路加記載：「某日，耶穌在某地自行祈禱；祈禱畢，有門徒一人向耶穌說：『老師，你也教給我們祈禱吧！』如當初若翰教給了他的徒弟們一樣。」

拉丁語有句俗話說：「言詞只能勸導，而表樣却能牽引。」耶穌教導自己的學生——宗徒弟子們，不單用理論，而更時常以身作則地用表樣牽引他們走上聖善的道路。宗徒們跟隨耶穌，到而今已兩年有餘，他們時常見耶穌在工作之暇，作長時間的祈禱，甚而徹夜地祈求，同天主聖父作密切的契合。宗徒們見着師傅這樣的善表，不能無動於中。因此在這番耶穌作完祈禱後，宗徒們要求師傅把祈禱的妙訣傳授給他們，為的也能嘗着祈禱中不可言傳的神樂。

耶穌見宗徒們有這樣衷誠進修的善意，很表示歡迎，隨向他們說：「你們行祈禱，不要多言，如同異教人一樣；他們只想多言，才蒙允諾。你們不該效法他們！因為你們需要什麼，在天的父，於你們祈求以前，早已就知道了。故此你們祈禱時，該這樣說：

在天我等父者！

我等願爾名見聖，

爾國臨格，

爾旨承行於地，如於天焉！

我等望爾，今日與我，我日用糧；

爾免我債，如我亦負我債者；

又不我許，陷於誘惑；

乃救我於兇惡。

——亞孟！

頭一句「在天我等父者」是天主經整端的序言。我們聽了之後，好像已超拔於世物紅塵之上，置身於另一個世界，面對着造化無窮，至美善、至仁愛的天主，要顯出我們孝愛、依恃、恭敬的衷情。「父」這個稱呼，既表示出信、望、愛三種德性的真情，又闡明了天主與人的超性和本性兩界的關係。所有信仰的、宗教的一切美德善行，無不包括在「父」的一聲之內了。這是多麼美麗的一個誦句！我們在念出它的時候，我們的心靈、理智和慾望，都該同時奔向蒼穹，直趨天庭，去親見永生永王的大父。

第二段包括前三求：

(1)「我等願爾名見聖。」這一句是表示我們對天主最誠懇的願望：盼望普世萬民都認識天主，敬畏天主，愛戴天主；要使天主無上的尊嚴，時時被人顯揚，處處被

人敬仰！

(2)「爾國臨格。」這第二求是第一求的完成。我們既願意天主獲得光榮，那麼也必希望天主的神國來臨人間，基督的宗教普傳世界，率土萬民都信仰崇奉真主。人類既彼此都是兄弟姐妹，大家就該在唯一的神權統治之下，團結一致，就如同在唯一的廣大家庭上，尊奉一位無上的家長一樣。世上祇有一牧一棧，皈依它便是幸福，背離它便是禍患。皈依的人靈越多，天主的光榮也越昭彰。

(3)「爾旨承行於地，如於

天焉！」這一求是前兩求的補充。

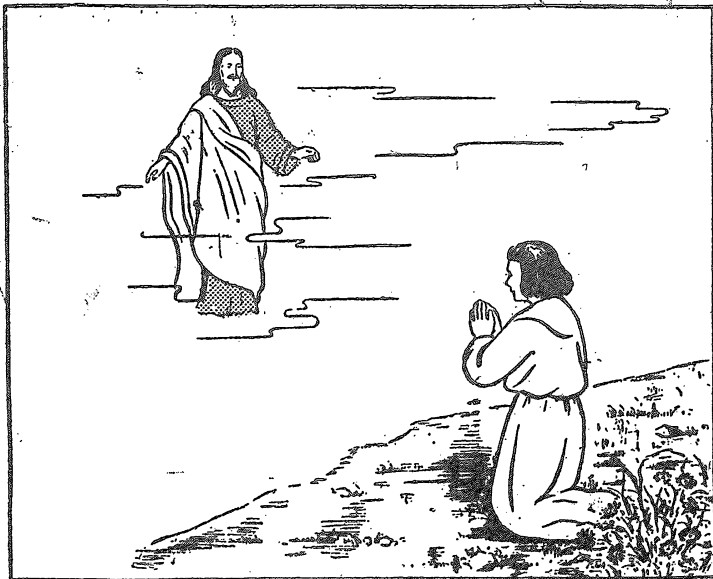
聖史瑪竇在寫聖經時，不忍把它割捨，而聖史路加却把它省去。以主體言；多此一句，少此一句，本無若干損益。而聖教會遵循聖瑪竇的寫法，把這句編入我們日常習誦的「天主經」內，為使這端經的句調更形透達充實，更能激發我們的孝愛之真情。

「爾旨承行」耶穌在此處用以教人；但於數月之後——受難前夕，祂會躬自實行，親口向聖父念誦，祂以實際行動，犧牲自己救贖普世人類，而完成了天主父打發祂降

世的使命。

第三段包括後四求：

(1)「我等望爾，今日與我，我日用糧。」麵包糧食是



世界最普遍，爲人類最需要的東西。耶穌教給我們向天主父懇切求賜「日用糧」，這分明是告訴我們，不但能向天主求靈魂的神恩，還可以而且該當向天主一樣的求肉身的好處。

按道理講，天主所造的現在的天地，雖然不是絕對的好，而至少是相對的好；身後的天堂，固然是我們的永遠安樂所，而現今世界萬物的繁榮美麗，也堪稱是我人享福的地堂。天生的花果樹木，五穀雜糧；以及山珍海錯，綾羅布疋，無不是供人享用的；只要在「樂而不淫」的原則下，用的合理而不過度，是絕對沒有過錯的。所謂「食色性也」，苟能運用得法，不但無過，而且有功。如果若說普世界就是整個的涕泣之谷，人在世上唯有受苦受罪，絕然無福可享；凡享用世物者，就等於犯罪。這定而不疑地是異端邪說。但若有人應享受而不願享受，爲更能容易立功修成全的德行，甘心情願犧牲自己的世福世樂，此乃克苦節烈之德。這是耶穌施給我們的勸諭，而不是誡命，遵行者有功，不遵行者也沒有過失。

(2)「爾免我債，如我亦免負我債者。」人非聖賢，孰能無過

。但聖教會更進一步地說，雖然聖賢，亦不免有過。按我們信端的規定：「凡人沒有天主的特別啓示，擅敢自稱無愆無尤，準被選擇，而定然升天國者，他是該被棄絕的。」不但是人人有過，甚而是舊債未清，新債又來；若只靠人自己的力量去補償罪債，是根本辦不到的；唯有仰求天主憐憫，才能得到寬赦。但天主的寬赦，是有條件的：你若打算天主寬赦你，你必須也寬赦得罪你的人。你如果愛天主，必定也愛人；因爲愛人，可以證明愛主；不愛人，證明不愛主；愛主和愛人的兩條誡命，耶穌常常放在一起講。爲證明上邊的道理，聖史們曾記載了兩段耶穌警惕我們的話：

「當你們站起來要祈禱的時候，如果想起來有什麼恨怨人的事，你們就該寬恕他，好叫在天的父也寬恕你們。若你們不寬恕他人的過失，你們在天之父也不赦免你們的罪戾。」(瑪爾谷，拾壹，25)

「如若你們饒恕別人的罪，你們在天之父必也饒恕你們；若你們不饒恕別人，你們的父也不饒恕你們。」(瑪豆，陸，14)

(3)「又不我許，陷於誘惑。」人本性是向善的，祇因原祖父

母犯罪後，人類受了私慾的薰染，演成行着如登，作惡如崩的傾向。而我們最厲害的敵人，就是魔鬼；它晝夜不息地時時刻刻圖謀煽惑誘曳我們犯罪。聖伯多祿曾說過：「你們該戒慎警惕，並且要醒寤防備，因為你們的仇敵——魔鬼，如同吼叫的獅子，到處圍繞巡遊，尋找可吞食的人。你所當堅決勇敢；倚恃信德抵擋它們。」天主許可魔鬼誘惑人，為我們也是很好的一個考驗。惡魔雖兇猛，到處布下天羅地網；但入網與否，終由個人自主。順從而投降者必有罪，抵抗而斥退者非但無罪，而且有功。天主許人受試，祂自己並不袖手旁觀；祇要

我們祈求祂，祂必定伸出手來，相幫我們作戰；用聖寵聖佑，加強我們勇氣，戰敗魔鬼的誘惑。

(4)「乃救我於兇惡。」當初天主造成的天地，本是人類享福的處所；只因受了原罪的連累，兇惡災殃，在所難免。肉身的災殃：飢荒戰禍，疾病死亡；靈魂的災殃：毛病罪惡，地獄永苦。耶穌教給我們懇求在天之父，拯救我們神形兩方面的災殃，為能專誠守規，享盡世上應享的福樂，死後再享受天堂的永福。

「亞孟」——期望以上所求的完全實行了吧！

115 祈禱的方式

路加，拾壹，5—13

天主經的妙處，妙在詞短而意義深長，這其中真不知蘊藏着多少的奇珍異寶。若我們果能深切地玩味，摯情地誦念，實在是一個取之不盡、用之不竭的寶庫。耶穌教給我們的經文雖然精簡，但不等於教我們在行祈禱時，怠惰無恒，草草了事。故此耶穌接着又講了一個恒心祈禱的比喻；取材雖極平凡，但

寓意却很深遠：「比如你們中不拘誰，夜半三更的時候，找到朋友家去，說：『朋友，請借給我三個饅頭吧！因為有個知己老友行路來到我家，我沒有乾糧款待他。』那人從屋裡喊着說：『你別囑嚙我吧！門已經鎖上了，孩子們同我已經都上床睡覺了，我不能再起來給你拿東西，有麼事明天見吧！』我實在

的給你們說，只要借東西那個人儘自敲門不止，而屋裡的人雖然不因爲朋友的關係，也至少因爲他纏磨不休，必定起來給他拿一切所需要的東西。」——按巴力斯坦地方的習俗，客人來訪，不分晝夜；只要有客來到，主人總是殷勤招待。但待客的方式也很簡樸：二三個饅頭，一些調味香料、橄欖油、辣椒醬或蕃茄等搬上台面，也就很算可以了。

這個小故事，非常的通俗淺顯，誰都能會意的。耶穌藉着這個故事，教訓我們兩件事：（1）當我

們有事情求於親朋的時節，我們覺着毫不畏縮也不怕麻煩他們，滿懷信心地希望能達到目的不止。然天主非但是我們的至友，而還是我們的慈父；我們求祂，當秉着誠懇、依恃、自信的心，用子女的態度，大胆的向祂要求，恩物不到手，總不罷休。（2）我們所求的朋友，有時面顯不悅，不願立時准如所請。而我們的仁慈全能天主大父，不休息，不睡覺，不但不厭煩，而且伸開雙手，時刻等着人求祂；只要我們恒心求，一定能滿了我們的企望。



耶穌再度地闡明天主對人的慈心，遠勝過人間父母對兒女的心腸：「我再次給（下轉第21頁）

通 十 功

新 亡 者

- | | |
|------|------------------|
| 赫保祿 | (3 6 歲, 河北高陽人) |
| 馮瑪爾大 | (4 1 歲, 河北唐山人) |
| 姜若望 | (6 7 歲, 浙江杭州人) |
| 魏瑪利亞 | (5 8 歲, 河南信陽人) |
| 陳若瑟 | (8 1 歲, 河北安國人) |
| 于味增爵 | (6 2 歲, 吉林九台人) |
| 王瑪利亞 | (6 7 歲, 湖南寶慶人) |

周 年

- | | |
|------|------|
| 王若瑟 | 李瑪利亞 |
| 張瑪利亞 | 沈若翰 |
| 楊若瑟 | |

請衆信友

爲彼祈求



上圖：在匈牙利首都布達佩斯的主教座堂裡，沙保（Szabo）主教正在為7個新生的嬰兒施洗。

封底：艾格總主教區的史柴比克總主教（Czapik），在1954年3月7日，在布達佩斯的方濟各會的聖堂內，舉行了五、六品大彌撒。



